



جامعة الزيتونة الأردنية
Al-Zaytoonah University of Jordan
كلية الآداب
Faculty of Arts



فكر حضاري وحوار متمدن
Civilized Thought ... Civilized
Dialogue

"عراقة وجودة"
"Tradition and Quality"

نموذج الخطة الدراسية لبرنامج البكالوريوس - إجراءات إعداد الخطة الدراسية وتحديثها/ قسم اللغة الفرنسية والإنجليزية وآدابها	QF04/0407-4.0
---	---------------

الخطة الدراسية لتخصص اللغة الفرنسية والإنجليزية وآدابها (برنامج البكالوريوس) رقم (2022/2021)			
اعتمدت بقرار مجلس العمداء رقم (2021/19/09) بتاريخ (2021/07/28)			
نظام الدراسة/ برنامج هجين		عدد ساعات الخطة (132) ساعة معتمدة	
نوع التخصص	✓ إنساني	□ علمي/تقني	□ علوم طبية

نمط التدريس	النسبة المئوية من ساعات الخطة الدراسية/ العدد	النموذج المستخدم (متزامن : غير متزامن)
مواد التعلم الإلكتروني الكامل	20% / 27 ساعة معتمدة	1:1 (للشعب خ، س)
مواد التعلم المدمج (للإنسانية)	39% / 51 ساعة معتمدة	1:1 (للشعب ح، ث،) أو (للشعب ن،ر)
مواد التعلم المدمج (للعلمية والطبية)	30%-50% حد أقصى/ العدد	1:1 (للشعب ح، ث،) أو (للشعب ن،ر)
مواد التعلم الوجاهي (للإنسانية)	41% / 54 ساعة معتمدة	0:2 لجميع الشعب
مواد التعلم الوجاهي (للعلمية والطبية)	30% حد أدنى / العدد	0:2 لجميع الشعب

ملاحظة مهمة: (توزع أنماط التدريس للمواد الدراسية على جميع المستويات الدراسية في البرنامج)

رؤية البرنامج:

بناء كفاءات متخصصة في مجال اللغة الفرنسية والإنجليزية وآدابها مزودة بالمعارف والمهارات والكفايات القيادية والإبداعية والريادية اللازمة للتنافسية في سوق العمل محليا وإقليميا وعالميا للعمل كمتترجمين أو مرشدين سياحيين أو مدرسين باللغة الفرنسية والإنجليزية وذلك من خلال التطبيق الخلاق لاستخدام تكنولوجيا المعلومات واستراتيجيات التعليم والتعلم الحديثة.

مهمة البرنامج وأهدافه:

- 1- تحقيق تطابق نواتج التعلم في جميع مجالات التخصص مع واصفات المستوى السابع (معارف ومهارات وكفايات) في الإطار الوطني للمؤهلات.
- 2- إدماج تكنولوجيا المعلومات الحديثة وتوظيفها بشكل خلاق في عمليتي التعليم والتعلم للوصول إلى تعلم أكثر فاعلية ومراعاة لحاجات المتعلم.
- 3- تعزيز مبدأ التعلم الذاتي المستدام وإبراز ابداع المتعلم في ظل التحولات العالمية من خلال تطبيق مختلف استراتيجيات التعليم والتعلم.
- 4- تمكين الطالب من التحدث والقراءة والكتابة باللغتين الفرنسية والإنجليزية.
- 5- اكساب الطالب المهارات والمعارف النظرية والعملية الضرورية في ممارسة العمل.
- 6- تعزيز قدرة الطالب على التحليل والنقد والتواصل والإفتاح على الآخر بما يسهم في اندماجه بالمجتمع.
- 7- تقييم الطالب للأثر الحضاري والثقافي والأدبي الفرنسي والإنجليزي ومقارنته بالحضارة والثقافة والأدب العربي.

مخرجات التعلم للبرنامج

(MK= Main Knowledge, MS= Main Skills, MC= Main Competences)

المعارف الرئيسية	
MK1	إدراك المنظومة اللغوية و النحوية باللغتين الفرنسية والإنجليزية.
MK2	الإلمام بالمحاور الثقافية الرئيسية والحركات الأدبية وأعلامها وطرق تحليل النصوص الأدبية باللغتين الفرنسية والإنجليزية.
MK3	الإطلاع على المصطلحات العملية التي تستخدم في سوق العمل المحلي والإقليمي والعالمي.
MK4	معرفة أساليب الترجمة للغة من وإلى اللغة الفرنسية.
المهارات الأساسية	
MS1	تمييز اللهجات و لغة الخطاب الرسمية و غير الرسمية والاستيعاب الشفوي للحوارات و لغة البرامج الإخبارية باللغتين الفرنسية والإنجليزية.
MS2	المشاركة في النقاشات الرسمية و غير الرسمية و ابداء الرأي و اعطاء الحجج باللغتين الفرنسية والإنجليزية.
MS3	كتابة نصوص ومقالات في مواضيع خاصة و عامة متنوعة باللغتين الفرنسية والإنجليزية.
MS4	قراءة المقالات المكتوبة في مواضيع مختلفة باللغتين الفرنسية والإنجليزية.

الكفايات العامة	
MC1	التواصل و التعبير عن الآراء من خلال المقارنة و الفكر الناقد و احترام الرأي والرأي الآخر .
MC2	التفاعل واستخدام المهارات و المعارف المكتسبة في مجال التخصص ضمن اطار عملي خاص و عام وبشكل فردي أو ضمن فريق
MC3	الالتزام بالأمانة العلمية و الأخلاقية في الترجمة الدقيقة للنصوص المختلفة من و إلى اللغة الفرنسية
MC4	تعميق و اتقان و تطوير المعارف و المهارات و توليد معارف و مهارات جديدة من خلال استخدام تكنولوجيا المعلومات ووسائل التواصل

استرشاد	السنة الدراسية	الفصل الدراسي	المتطلب السابق	ساعة عملي	ساعة نظري	ساعة معقدة	اسم المادة	رقم المادة	نمط التدريس		
									تعلم وجاهي	تعلم مدمج	تعلم إلكتروني
1. متطلبات الجامعة (27) ساعة											
1.1 متطلبات جامعة إجبارية (21) ساعة											
1	1		.....	0	3	3	العلوم العسكرية	0420101			•
1	2		.....	0	3	3	التربية الوطنية	0420151			•
2	1		.....	0	3	3	مهارات حياتية	0420171			•
1	1		اللغة العربية الاستدراكية	0	3	3	الاتصال والتواصل باللغة العربية	0420115			•
1	2		اللغة الإنجليزية الاستدراكية	0	3	3	الاتصال والتواصل باللغة الإنجليزية	0420123			•
2	2		.....	0	3	3	الريادة والابتكار	0420261			•
2	1		.....	0	3	3	القيادة والمسؤولية المجتمعية	0420241			•
2.1 متطلبات جامعة اختيارية (06) ساعات											
1	1		.....	0	3	3	الحضارة الانسانية	0420142			•
2	1		.....	0	3	3	التممية والبيئة	0420253			•
1	2		مهارات الحاسوب الاستدراكية	0	3	3	الثقافة الرقمية	0420172			•
2	2		.....	0	3	3	الإسعافات الأولية	0420201			•
1	1		.....	0	3	3	الرياضة والصحة	0420134			•
2	1		.....	0	3	3	الثقافة الإسلامية	0420112			•
3	1		.....	0	3	3	أساسيات علم النفس	0420392			•
3	2		.....	0	3	3	أساسيات اللغة الألمانية	0420341			•
2	1		.....	0	3	3	القانون في حياتنا	0420155			•

استرشاد	السنة الدراسية	الفصل الدراسي	المتطلب السابق	ساعة عملي	ساعة نظري	ساعة معقدة	اسم المادة	رقم المادة	نمط التدريس		
									تعلم وجاهي	تعلم مدمج	تعلم إلكتروني
2. متطلبات الكلية (21) ساعة											
1	1		.....	0	3	3	مهارات لغوية باللغة الانجليزية	0402115			•
2	1		مهارات لغوية باللغة الانجليزية	0	3	3	مدخل الى الادب الانجليزي	0402241			•
2	1		.....	0	3	3	مناهج و اساليب تدريس	0420232			•
2	2		مدخل الى الادب الانجليزي	0	3	3	القصة القصيرة في الادب الانجليزي	0402341			•
2	2		القصة القصيرة في الادب الانجليزي	0	3	3	مدخل إلى الرواية في الأدب الإنجليزي	0402346			•
3	1		.....	0	3	3	اتجاهات حديثة في التعلم والتعليم	0403382			•
3	2		.....	0	3	3	مبادئ النحو والصرف باللغة العربية	0420321			•

استرشاد		المتطلب السابق	ساعة عملي	ساعة نظري	ساعة معتمدة	اسم المادة	رقم المادة	نمط التدريس		
السنة الدراسية	الفصل الدراسي							تعليم وجاهي	تعليم مدمج	تعليم إلكتروني
3. متطلبات التخصص (84) ساعة										
3.1 متطلبات التخصص الإلزامية (75) ساعة										
1	1	.....	0	3	3	اللغة الفرنسية (1)	0406111	•		
1	1	.....	0	3	3	تدريبات لفظية ولغوية (1)	0406121	•		
1	2	اللغة الفرنسية (1)	0	3	3	اللغة الفرنسية (2)	0406112	•		
1	2	تدريبات لفظية ولغوية (1)	0	3	3	تدريبات لفظية ولغوية (2)	0406122	•		
1	2		0	3	3	مهارات قراءة وتلخيص باللغة الإنجليزية	0406214	•		
2	1	اللغة الفرنسية (2)	0	3	3	اللغة الفرنسية (3)	0406213	•		
2	1		3	0	3	مهارات شفوية و استماع باللغة الإنجليزية	0406316	•		
2	1	اللغة الفرنسية (2)	0	3	3	قواعد اللغة الفرنسية (1)	0406223	•		
2	2	قواعد اللغة الفرنسية (1)	0	3	3	قراءة فقرة باللغة الفرنسية	0406211	•		
2	2	اللغة الفرنسية (3)	0	3	3	مهارات محادثة واستماع فرنسية (1)	0406215	•		
2	2	قواعد اللغة الفرنسية (1)	0	3	3	قواعد اللغة الفرنسية (2)	0406224	•		
3	1	قراءة فقرة باللغة الفرنسية	0	3	3	نصوص فرنسية مسرحية معاصرة	0406331		•	
3	1	قراءة فقرة باللغة الفرنسية	0	3	3	مهارات القراءة والاستيعاب الفرنسية	0406318	•		
3	1	قواعد اللغة الفرنسية (2)	0	3	3	قواعد اللغة الفرنسية (3)	0406328	•		
3	1	مهارات لغوية باللغة الإنجليزية	0	3	3	قواعد اللغة الإنجليزية (1)	0406225		•	
3	2	قواعد اللغة الإنجليزية (1)	0	3	3	كتابة فقرة باللغة الإنجليزية	0406311	•		
3	2	مهارات محادثة واستماع فرنسية (1)	0	3	3	مهارات محادثة واستماع فرنسية (2)	0406251	•		
3	2	قواعد اللغة الفرنسية (3)	0	3	3	التعبير الكتابي الفرنسي (1) : الفقرة	0406317	•		
3	2	مهارات القراءة والاستيعاب الفرنسية	0	3	3	اللغة الفرنسية لأغراض تخصصية	0406457		•	
3	2	نصوص فرنسية مسرحية معاصرة	0	3	3	تحليل النصوص الأدبية	0406332		•	
4	1	قواعد اللغة الفرنسية (3)	0	3	3	ترجمة (1) : ف/ع و ع / ف	0406453	•		
4	1	قواعد اللغة الإنجليزية (1)	0	3	3	الصوتيات باللغة الإنجليزية	0406421		•	
4	1	تحليل النصوص الأدبية	0	3	3	تاريخ الأدب الفرنسي (1) : منذ القرون الوسطى وحتى الثورة الفرنسية	0406433		•	
4	2	تاريخ الأدب الفرنسي (1)	0	3	3	تاريخ الأدب الفرنسي (2): القرن التاسع عشر والعشرين	0406434		•	
4	2	التعبير الكتابي الفرنسي (1) : الفقرة	0	3	3	مدخل الى اللغويات بالفرنسية	0406422		•	
3.2 متطلبات التخصص الاختيارية (9) ساعة										
3	2	مهارات القراءة والاستيعاب الفرنسية	0	3	3	أساليب تدريس اللغة الفرنسية	0406455	•		
4	2	التعبير الكتابي الفرنسي (1): الفقرة	0	3	3	كتابة المقالة والتقارير البحثية باللغة الفرنسية	0406452	•		
4	1	مهارات القراءة والاستيعاب الفرنسية	0	3	3	قضايا معاصرة باللغة الفرنسية	0406451		•	
4	1	تحليل النصوص الأدبية	0	3	3	مواضيع خاصة في اللغة والأدب الفرنسي	0406431		•	
4	1	مهارات القراءة والاستيعاب الفرنسية	0	3	3	الحضارة الفرنسية	0406454		•	
4	1	ترجمة (1) : ف/ع و ع / ف	0	3	3	الترجمة الصحفية	0406458	•		